

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1964-1965.

26 MAIIRT 1965.

WETSVOORSTEL
tot aanvulling van artikel 227
van de wet van 18 juni 1869
op de rechterlijke inrichting.

VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE (1), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER VANDERPOORTEN.

DAMES EN HEREN,

De heer De Gryse c.s. hebben op 17 maart 1964 een wetsvoorstel ingediend tot aanvulling van artikel 227 van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting.

De bedoeling van de heer De Gryse c.s. is de valorisatie der vroegere in dienst van de Staat gepresteerde diensten mogelijk te maken voor de magistraten.

In de toelichting tot hun wetsvoorstel stellen de heer De Gryse c.s. vast dat vanaf 1 maart 1953 een nieuw geldelijk statuut ingevoerd werd voor het personeel der ministeries waardoor revens een gewijzigde techniek wordt toegepast voor de berekening van de wedden in geval van bevordering.

De jaren dienst, voordien gepresteerd in dienst van de Staat worden met bepaalde modaliteiten in aanmerking genomen bij de vaststelling van de aan de bevorderingsgraad verbonden wedde.

(1) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter: de heer Pierson.

A. - Leden: de heren Charpentier, Cooreman, De Gryse, Mevr. De Rlemaecker-Leqot, de heren Herbiet, Hermans, Lefère, Moyersoën, Robyns, Saint-Remy, Smedts, - Gailliez, Gruselln, Hossey, Mevr. Lambert, de heren Nyffels, Pierson, Mevr. Prince, de heren Sebrechts, Terwagne, Mevr. Vanderveken-Van de Plas, - de heren Jeunehomme, Vanderpoorten.

B. - Plaatsvervangers: de heren Fimmets, Kiebooms, Lebes, Meyers, Parisis, Servais, - Mevr. Copée-Gerbitiet, de heer Deijardin, Mevr. Fontaine-Borget, de heer Glinne, Mevr. Groessec-Schroueys, - de heer Janssens.

Zie:

755 (1963-1964);

- N° 1: Wetsvoorstel.
- N° 2: Amendement.

Chambre des Représentants

SESSION 1964-1965.

26 MARS 1965.

PROPOSITION DE LOI
complétant l'article 227
de la loi du 18 juin 1869
sur l'organisation judiciaire.

RAPPORT
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE (1),
PAR M. VANDERPOORTEN.

MESDAMES. MESSIEURS.

MM. De Gryse et consorts ont déposé le 17 mars 1964 une proposition de loi complétant l'article 227 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire.

L'objectif de MM. De Gryse et consorts est de permettre la valorisation des services antérieurs prestés au service de l'Etat par les magistrats.

Dans les développements de leur proposition de loi. MM. De Gryse et consorts constatent que depuis le 1^{er} mars 1953, le personnel des ministères bénéficie d'un statut pécuniaire nouveau, qui modifie en même temps la technique appliquée en matière de fixation des traitements en cas de promotion.

Les années de service antérieurement accomplies au service de l'Etat sont, selon des modalités déterminées, prises en considération pour la fixation du traitement afférent au grade de promotion.

(1) Composition de la Commission:

Président: M. Pierson.

A. - Membres: MM. Charpentier, Cooreman, De Gryse, Mmo De Rlemaecker-Leqot, MM. Herbiet, Hermans, Lefère, Moyersoën, Robyns, Saint-Remy, Smedts, - Gailliez, Gruselln, Hossey, Mm. Lambert, MM. Nyffels, Pierson, Mme Prince, MM. Sebrechts, Terwagne, Mme Vanderveken-Van de Plas, - MM. Jeunehomme, Vanderpoorten.

B. - Suppléants: MM. Fimmets, Kiebooms, Lebes, Meyers, Parisis, Servais, - Mmo Copée-Gecbinet, M. Deijardin, Mmo Fontaine-Borget, M. Glinne, M.n. Groessec-Schroueys, - M. Janssens.

Voir:

755 (1963-1964) :

- Nn 1: Proposition de loi.
- ~ N° 2: Amendement.

Wanneer echter een staatsambtenaar tot lid van de Rechterlijke Orde wordt benoemd dan blijft hij van het voordeel der valorisatie verstoken en gelden zijn vroeger bij de Staat gepresteerde diensten niet voor de berekening van zijn dienst-ancienniteit.

Het voorstel van de heer De Gryse c.s. strekt ertoe deze ongelijkheid inzake valorisatie der vroegere dienstjaren ongedaan te maken.

Om daartoe te komen wensen zij aan artikel 227 van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting een nieuw alinea toe te voegen.

Het artikel 227 van voormelde wet luidt als volgt :

« De jaarwedden van magistraten worden als volgt verhoogd :

Aantal functies in één of meer jaren, werkelijke gerechten.	Bedrag van de verhogingen na elke periode.
3 jaren functie	20 000
6 jaren functie	20 000
9 jaren functie	20 000
12 jaren functie	14 000
15 jaren functie	14 000
18 jaren functie	14 000
21 jaren functie	14 000
24 jaren functie	14 000
	130 000

» Onder « werkelijke ambtsuitoefening » wordt verstaan het uitoefenen van een ambt als werkend magistraat of van een ambt waarvoor aan de magistraat-plaatsvervanger een wedde of een vergoeding kan worden toegekend krachtens de geldende wetsbepalingen.

» De eerste verhoging gaat in op de eerste dag van het kalendersemester dat volgt op de eerste periode van drie jaren ambtsuitoefening.

» De magistraten behouden die verhogingen, ongeacht de bevorderingen die zij hekomen.

» De tijd van inschrijving bij de balie, die op het tijdstip van de benoeming tien jaar te boven gaat, komt in aanmerking voor het berekenen van de verhogingen. »

De heer De Gryse wenst eraan toe te voegen volgend alinea:

« De dienstjaren van de vast benoemde staatsambtenaar van eerste categorie tot aan zijn benoeming van magistraat, wordt integraal meegeteld in de berekening der verhogingen. »

De heer Hermans heeft op dit wetsvoorstel een amendement ingediend, ertoe strekkende 'de oorspronkelijke tekst van de heer De Gryse als volgt te wijzigen:

« De dienstjaren van de vast benoemde staatsambtenaar van eerste categorie alsook deze van de griffiers van de Rechterlijke Orde tot aan hun benoeming van magistraat, worden volledig meegeteld in de berekening der verhogingen. »

Bij de bespreking van dit wetsvoorstel en dit amendement heeft de Minister voor de Justitie zijn standpunt laten kennen.

Dientengevolge heeft hij de na dit verslag voorkomende nieuwe tekst voorgesteld, waarbij het enig artikel vervangen wordt door vier nieuwe artikelen. Die tekst werd door uw Commissie eenparig aangenomen.

De Verslaggever,
H. VANDERPOORTEN.

De Voorzitter,
M.-A. PIERSON,

Toutefois, lorsqu'un agent de l'Etat est nommé en qualité de membre de l'Ordre judiciaire, il se voit privé du bénéfice de la valorisation. et ses services, antérieurement prestés à l'Etat, n'entrent pas dans le calcul de son ancienneté de service.

La proposition de MM. De Gryse et consorts tend à supprimer cette disparité en matière de valorisation des années de service antérieures.

A cet effet, ils désirent ajouter un nouvel alinéa à l'article 227 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire.

L'article 227 de la loi précitée est rédigé comme suit;

« Les traitements des magistrats sont majorés comme suit;

Nombre d'années de fonctions effectives dans une ou plusieurs fonctions.	Montant des majorations après chaque période.
3 années de fonctions	20 000
6 années de fonctions	20 000
9 années de fonctions	20 000
12 années de fonctions	14 000
15 années de fonctions	14 000
18 années de fonctions	14 000
21 années de fonctions	14 000
24 années de fonctions	14 000
	130 000

» Par « fonctions effectives », on entend les fonctions exercées comme magistrat effectif, ou celles pour lesquelles le magistrat suppléant peut se voir allouer une indemnité conformément aux dispositions légales en vigueur.

» La première de ces majorations prend cours au premier jour du semestre civil qui suit la première période de trois années de fonctions.

» Ces majorations restent acquises aux magistrats, quelles que soient les promotions dont ils puissent être l'objet.

» Le temps de l'inscription au barreau excédant dix années au moment de la nomination entrera en compte pour le calcul des majorations. »

M. De Gryse désire y ajouter l'alinéa suivant:

« Les années de service du fonctionnaire définitif de l'Etat de la 1^{re} catégorie antérieures à la nomination en qualité de magistrat entreront intégralement en ligne de compte pour le calcul des augmentations. »

M. Hermans a présenté un amendement à cette proposition de loi; cet amendement tend à modifier comme suit le texte original de M. De Gryse:

« Les années de service du fonctionnaire définitif de l'Etat de la 1^{re} catégorie de même que celles des greffiers de l'Ordre judiciaire antérieures à leur nomination en qualité de magistrat entreront intégralement en ligne de compte pour le calcul des augmentations, »

Lors de la discussion de cette proposition de loi et de cet amendement, le Ministre de la Justice a fait connaître son point de vue.

En conséquence, il a proposé le texte nouveau figurant à la suite de ce rapport et dans lequel l'article unique est remplacé par quatre articles nouveaux. Le texte en question a été adopté à l'unanimité par votre Commission,

Le Rapporteur,
H. VANDERPOORTEN.

Le Président,
M.-A. PIERSON.

TEKST
AANGENOMEN D:JOR DE COMMISSIE.

(NIEUWE TITEL.)

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de artikelen 227 en 234 van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting.

Eerste artikel.

Het laatste lid van artikel 227 van de wet van 18 juni 1869 wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Voor de berekening van de weddeverhogingen worden in aanmerking genomen:

» a) de duur van de inschrijving in de balie, die op het ogenblik van de benoeming tien jaar te boven gaat, alsmede de boven tien jaar uitgaande uitoefening van het notarisambt door een doctor in de rechten;

» b) onverminderd de toepassing van het bepaalde in artikel 227bis :

» -- de op het ogenblik van de benoeming boven tien jaar uitgaande duur van de diensten die vanaf de leeftijd van 25 jaar in een graad van de klasse « 25 jaar » in Rijksdienst zijn verricht:

» - de helft van de op het ogenblik van de benoeming boven tien jaar uitgaande duur van de diensten die vanaf de leeftijd van 25 jaar zijn verricht:

» 1° in de graden vermeld in de artikelen 233 en 233bis van de wet van 18 juni 1869, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1963:

» 2° als secretaris, adjunct-secretaris of adjunct-secretaris titulier bij een burgerlijk of militair parket,

» Elk bij de splitsing tot stand gekomen maandgedeelte wordt voor een maand gerekend.

» Mochten sommige van deze beroepen achtereenvolgens zijn uitgeoefend, dan worden de dienstjaren samengegeld en de eerste 10 jaren alleen buiten beschouwing gelaten. De overige diensten worden gevaloriseerd volgens de belangrijkheid van de categorie waartoe zij behoren.

» Mochten sommige van de beroepen tegelijk zijn uitgeoefend, dan mogen zij voor de berekening van de weddeverhogingen niet worden gecumuleerd. »

Art. 2.

De laatste twee leden van artikel 234 van de wet van 18 juni 1869 worden door de volgende bepaling vervangen:

« De bepalingen van artikel 227bis zijn van toepassing op de griffiers.

» Voor de berekening van de weddeverhogingen worden in aanmerking genomen:

» 8) de duur van de inschrijving in de balie, die op het ogenblik van de benoeming tien jaar te boven gaat;

» b) de diensten verricht, als secretaris, adjunct-secretaris of adjunct-secretaris titulier bij een burgerlijk of militair parket;

TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

(TITRE NOUVEAU.)

PROPOSITION DE LOI

modifiant les articles 227 et 234 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire.

Article premier.

Le dernier alinéa de l'article 227 de la loi du 18 juin 1869 est remplacé par la disposition suivante:

« Entrent en compte pour le calcul des majorations de traitement:

» a) le temps de l'inscription au barreau excédant dix ans au moment de la nomination ainsi que l'exercice de la charge de notaire par un docteur en droit au-delà de dix ans;

» b) sans préjudice de l'application des dispositions de l'article 227bis :

» - la durée des services excédant dix années au moment de la nomination, rendus à partir de l'âge de 25 ans dans les services de l'Etat dans un grade appartenant à la classe dite « 25 ans »;

» -- la moitié de la durée des services excédant dix années au moment de la nomination, rendus à partir de l'âge de 25 ans:

» 1° dans les grades repris aux articles 233 et 233bis de la loi du 18 juin 1869 modifiés par la loi du 9 août 1963;

» 2° en qualité de secrétaire, secrétaire adjoint ou secrétaire adjoint à titre personnel dans un parquet civil ou militaire.

» Toute fraction de mois résultant de la division est comptée pour un mois.

» Au cas où certaines de ces professions auraient été exercées successivement, les temps d'exercice sont additionnés et les dix premières années seulement sont négligées, les services restants étant valorisés d'après l'importance prévue pour la catégorie à laquelle ils appartiennent.

» Dans le cas où certaines de ces professions auraient été exercées en même temps, le cumul de celles-ci n'est pas autorisé pour le calcul des majorations de traitement. »

Art. 2.

Les deux derniers alinéas de l'article 234 de la loi du 18 juin 1869 sont remplacés par la disposition suivante:

« Les dispositions de l'article 227bis sont applicables aux Iffiers.

» Entrent en compte pour le calcul des majorations de traitement:

» a) le temps de l'inscription au barreau excédant dix années au moment de la nomination;

» b) les services rendus en qualité de secrétaire, secrétaire adjoint ou secrétaire adjoint à titre personnel dans un parquet civil ou militaire;

» c) onverminderd de toepassing van het bepaalde in artikel 227bis, de op het oogenblik van de benoeming boven tien jaar uitgaande duur van de diensten die vanaf de leeftijd van 21 jaar in Rijksdienst zijn verricht. Elk bij de splitsing tot stand gekomen maandgedeelte wordt voor een maand gerekend.

» Mochten sommige van deze beroepen achtereenvolgens zijn uitgeoefend, dan worden de diensttijden samengeteld en de eerste tien jaren alleen buiten beschouwing gelaten; de overige diensten worden gevaloriseerd volgens de belangrijkheid van de categorie waartoe zij behoren,

» Mochten sommige van deze beroepen tegelijk zijn uitgeoefend, dan mogen zij voor de berekening van de weddeverhogingen niet worden gecumuleerd, »

Art., 3.

Voor de toepassing van de artikelen 1 en 2 dient onder « Rijksdienst » elke niet rechtspersoonlijke dienst behorende tot de Wetgevende, Uitvoerende of Rechterlijke Macht te worden verstaan.

Art., 4.

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1964.

» c) sans préjudice de l'application des dispositions de l'article 227bis, la durée des services excédant dix années au moment de la nomination, rendus à partir de l'âge de 21 ans dans les services de l'Etat. Toute fraction de mois résultant de la division est comptée pour un mois.

» Au cas où certaines de ces professions auraient été exercées successivement, les temps d'exercice sont additionnés et les dix premières années seulement sont négligées, les services restants étant valorisés d'après l'importance prévue pour la catégorie à laquelle ils appartiennent.

» Dans le cas où certaines de ces professions auraient été exercées en même temps, le cumul de celles-ci n'est pas autorisé pour le calcul des majorations de traitement. »

Art., 3.

Pour l'application des articles 1 et 2, l'expression « services de l'Etat » désigne tout service relevant du Pouvoir législatif, du Pouvoir exécutif ou du Pouvoir judiciaire et non constitué en personne juridique.

Art.4.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 1964.